SOUNDPEATS Mini Pro 使用指南 七国

单黑印刷

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：92 x 84 mm

Mini Pro

Mini Pro
WIRELESS EARBUDS

SOUNDPEATS

User Guide | Gebrauchsanweisung | Manual de instrucciones | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | 取扱説明ガイド | 说明使用指南

MANUFACTURER
Shenzhen SoundSOUL Information Technology Company Limited
Room 1308-1309, Building B, Huihui Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109
support@soundpeats.com
www.soundpeats.com

EC REP
Company: Qing Lichaifuwugebeschränkt
Address: Lindower 7, 12247 Berlin Germany

UK REP
TRANET INTL BUSINESS LTD
5 Penygraigwen Road, Pontypridd, Mid Glamorgan, CF37 2RB,UK
tanmeitiao@outlook.com

ZD-157076

IC ID: 27765-MINI
FCC ID: 2AFTU-D0017　MADE IN CHINA

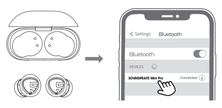
PAPER

Contents

English ..... 1 - 7
Deutsch ..... 8 - 14
Français ..... 15 - 21
Español 22- 27
Italiano ..... 28 - 33
日本語 ..... 34 - 39
中　文 ..... 40 - 45

English

First Start



Open the charging case lid and take out both earbuds, then remove the insulating film and put them back.

1. The earbuds automatically pair to each other after being taken out from the charging case. LED indicator on main earbud flashes in red and white, the second earbud stays in white.
2. Activate Bluetooth on the device, and choose "SOUNDPEATS Mini Pro" on Bluetooth list to pair.

English

ANC Mode

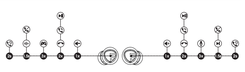
Press and hold the left MFB for 1.5 second, switch from Normal mode/ ANC ON/ Pass through mode.

Reset

1. Clear the pairing record from your device.
2. Place back both earbuds into charging case and make sure they are in charging status.
3. Press and hold both buttons for 10s until both LEDs flash in red and white twice, reset complete.

English

Product Diagram



Wearing

English

Touch Control

Power On	Auto: Open up the case lid and take out the earbuds Manually: Press and hold the MFB for 1.5s
Power Off	Auto: Place back the earbuds Manually: Press and hold the MFB for 10s
Play / Pause	Double tap the MFB
Volume -	Single tap the left MFB
Volume +	Single tap the right MFB
Next Track	Press and hold right MFB for 1.5s
Answer / Hang Up Phone Call	Double tap the MFB
Reject Phone Call	Press and hold the MFB for 1.5s
Switch Between Two Calls	Press and hold the MFB for 2s
Manually Enter Pairing Mode	Press and hold the MFB for 6s
Activate Voice Assistant	Triple tap the right MFB
Enter/Exit Game Mode	Triple tap the left MFB
Normal Mode/ ANC Mode/ Transparency Mode	Press and hold left MFB for 1.5s

English

Q&A

Q1: What does the LED of earbuds mean?

The LED indicators of earbuds stay red when it is in charging, disappear when fully charged.

Q2: What does the LED on the charging case tell?

Green	100%-50%
Yellow	49%-10%
Red	Less than 10%

While charging the charging case, the LED flashes slowly.

Red	Less than 20%
Yellow	20% - 69%
Green	70% - 99%
Stays in Green	100%

English

Q3: How to charge the case?

1. Use a Type-C adapter to charge the case (current not over 1A).
2. Please charge the earbuds and case at least once per 3 months when not in use for a long time.

Q4: Why are the earbuds still connected to my phone after placing back?

1. The charging case is out of battery. The case will not turn off the earbuds if the case battery is dead.
2. Please make sure the earbuds sit well in the charging case, and the charging contactors on both the earbuds and charging case are clean. Please try something like microfiber cloth to clean the contactors.

Q5: The battery life is not as advertised?

A single charge will not give you 21 hours playtime constantly. The earbuds work around 7 hours per charge with normal mode. 5 hours per charge with ANC mode. The charging case provides another 2 recharges.

English

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference,
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC ID

- English -
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French -
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Deutsch

Erster Start

Öffnen Sie den Deckel des Ladeetuis und nehmen Sie beide Ohrhörer heraus, entfernen Sie dann die Isolierfolie und setzen Sie sie wieder ein.
Die Ohrhörer koppeln sich automatisch miteinander, nachdem sie aus dem Ladeetui genommen wurden. Die LED-Anzeige am Hauptohrhörer blinkt rot und weiß, der zweite Ohrhörer bleibt weiß.

Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Gerät und wählen Sie "SOUNDPEATS Mini Pro" in der Bluetooth-Liste zum Koppeln.

Deutsch

ANC-Modus

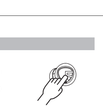
Halten Sie die linke MFB 1.5 Sekunden lang gedrückt, wechseln Sie vom Normalmodus（Normal Mode）/ANC-Modus（ANC ON）/transparenzmodus（Pass through）.

Zurücksetzen

Löschen Sie den Pairing-Datensatz von Ihrem Gerät.

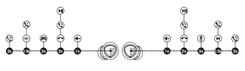
Legen Sie beide Ohrhörer wieder in das Ladeetui und vergewissern Sie sich, dass sie sich im Ladestatus befinden.

Beide Tasten 10 Sekunden lang gedrückt halten, bis beide LEDs zweimal rot und weiß blinken, Reset abgeschlossen.



Deutsch

Produktbeispiel Diagramm



Fragen und Antworten

Deutsch

Steuerung

Ein	Auto: Öffnen Sie den Gehäusedeckel und nehmen Sie die Ohrhörer heraus Manuell: Drücken und halten Sie die MFB für 1.5s
Ausschalten	Auto: Setzen Sie die Ohrhörer wieder ein Manuell: Drücken und halten Sie die MFB für 10s
Spiel/ Pause	Doppeltippen Sie auf die MFB
Lautstärke -	Tippen Sie einmal auf den linken MFB
Lautstärke +	Tippen Sie einmal auf den rechten MFB
Nächster Titel	Drücken und halten Sie die rechte MFB für 1.5s
Anruf annehmen / auflegen	Doppeltippen Sie auf die MFB
Telefonanruf ablehnen	Drücken und halten Sie die MFB für 1.5 s
Zwischen zwei Anrufen wechseln	Drücken und halten Sie die MFB für 2s
Kopplungsmodus manuell aufrufen	Drücken und halten Sie die MFB für 6s
Sprachassistent aktivieren	Tippen Sie dreimal auf den rechten MFB
Spielmodus aufrufen/beenden	Tippen Sie dreimal auf den linken MFB
Normaler Modus/ ANC-Modus/ Transparenzmodus	Drücken und halten Sie die linke MFB für 1.5s

Deutsch

Fragen und Antworten

F1: Was bedeutet die LED der Ohrhörer?

Die LED-Anzeigen der Ohrhörer bleiben während des Ladevorgangs rot und verschwinden, wenn sie vollständig aufgeladen sind.

F2: Was sagt die LED am Ladeetui?

Grün	100%—50%
Gelb	49%-10%
Rot	Weniger als 10%

Während das Ladeetui geladen wird, blinkt die LED langsam.

Rot	Weniger als 20 %
Gelb	20%-69%
Grün	70%-99%
Bleibt in Grün	100%

Deutsch

F3: Wie lade ich den Fall auf?

Verwenden Sie einen Typ-C-Adapter, um das Gehäuse aufzuladen (Strom nicht über 1A).
Bitte laden Sie die Ohrhörer und das Etui mindestens einmal alle 3 Monate auf, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.

F4: Warum sind die Ohrhörer nach dem Zurücklegen immer noch mit meinem Telefon verbunden?

Das Ladeetui ist leer. Das Gehäuse schaltet die Ohrhörer nicht aus, wenn die Batterie des Gehäuses leer ist.
Bitte stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer gut im Ladeetui sitzen und die Ladekontakte sowohl an den Ohrhörern als auch am Ladeetui sauber sind. Bitte versuchen Sie es mit einem Mikrofasertuch, um die Schütze zu reinigen.

F5: Die Akkulaufzeit ist nicht wie angegeben?

Eine einzige Ladung gibt Ihnen nicht konstant 21 Stunden Spielzeit. Die Ohrhörer funktionieren etwa 7 Stunden pro Aufladung mit ANC aus (Normalmodus), 5 Stunden pro Aufladung mit ANC On (ANC-Modus). Das Ladeetui bietet weitere 2 Aufladungen.

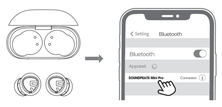
Deutsch

Note

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Solche Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten.
Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren bedeutet, Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter
Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten
Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/ oder Elektronikgeräte nutzen.
1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektrische Altgeräte stellen Abfall gewordene sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer von unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel und Rückgabesysteme.
2. Batterien und Akkus
Endnutzer müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall von der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsfähigkeiten abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.
3. Bedeutung der Symbole auf Altgeräten
Wenn Sie Altgeräten begegnen, können Sie an den durch Überkreuztreffen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Durch Ihren aktiven Beitrag kannst Sie von der jeweiligen Sammel-bzw. Rückkehrmöglichkeit.
4. Datenschutzhinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informationstechnik, Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.
5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne"
Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern bringt hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedl.

Français

Première utilisation



Ouvrez le boîtier de charge, retirez les deux écouteurs, enlevez le film isolant sur les contacts de charge des écouteurs, puis remettez les écouteurs dans le boîtier de charge.

1. Ouvrez le boîtier de charge, sortez les deux écouteurs, les écouteurs s'allumeront et entreront en mode d'appairage ; puis le voyant de l'indicateur d'écouteur principal clignote alternativement en rouge et blanc et le voyant de l'indicateur d'oreille esclave est toujours allumé en blanc;
2. Activez l'appareil Bluetooth, puis sélectionnez SOUNDPEATS Mini Pro dans la liste Bluetooth pour terminer l'appairage.

Français

Mode ANC

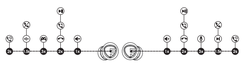
Le mode normal (Normal Mode) / mode ANC (ANC ON) / mode transparent (Pass through) se basculent en appuyant sur la touche tactile de l'écouteur gauche pendant 1.5 seconde.

Réinitialiser

1. Supprimez les informations d'appairage des écouteurs de l'appareil.
2. Veuillez remettre les deux écouteurs dans le boîtier de charge et assurez-vous qu'ils sont en état de charge.
3. Ensuite, appuyez sur les écouteurs pendant 10 secondes jusqu'à ce que les indicateurs LED sur les deux écouteurs clignotent alternativement deux fois en rouge et blanc, et la réinitialisation est terminée.

Français

Diagramme de Produit



Porte des écouteurs

Français

Contrôle

Allumer	Automatique : ouvrez le boîtier de charge et sortez les écouteurs Manuel : appuyez sur la touche tactile pendant 1.5 seconde
Éteindre	Automatique : remettez les écouteurs dans l'étui de chargement Manuel : appuyez sur la touche tactile pendant 10 secondes
Lecture/Pause	Deux taps sur la touche tactile des écouteurs
Volume-	Un tap sur la touche tactile de l'écouteur gauche
Volume+	Un tap sur la touche tactile de l'écouteur droit
Piste suivante	Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur droit pendant 1.5 secondes
Répondre/Raccrocher l'appel	Deux taps sur la touche tactile
Rejeter l'appel	Appuyez sur la touche tactile pendant 1.5 secondes
Basculer entre deux appels	Appuyez sur la touche tactile pendant 2 secondes
Entrer manuellement en mode d'appairage	Appuyez sur la touche tactile pendant 6 secondes
Activer l'assistant vocal	Trois taps sur la touche tactile de l'écouteur droit
Entrer/sortir du mode jeu	Trois taps sur la touche tactile de l'écouteur gauche
Mode normal/Mode ANC/Mode transparent	Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur gauche pendant 1.5 secondes

Français

Questions et réponses

Q1 : Que signifie le voyant lorsque les écouteurs sont en charge ?

Le voyant rouge est toujours allumé lorsque l'écouteur est en charge et s'éteint lorsqu'il est complètement chargé.

Q2 : Que signifie le voyant lumineux du boîtier de charge ?

100%-50% s'affiche en vert
49%-10% s'affiche en jaune
10 % ou moins s'affiche en rouge

Lorsque le boîtier de charge est en charge, le voyant respire lentement :
Moins de 20% le voyant clignote lentement en rouge
20 % à 69 % le voyant clignote lentement en jaune
70%-99% le voyant clignote lentement en verte
100 % le voyant est allumé fixe en vert

Français

Q3 : Comment charger le boîtier de charge ?

1. Connectez l'adaptateur de charge de type C pour le charger (le courant de charge ne dépasse pas 1A).
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le au moins une fois tous les trois mois.

Q4 : Pourquoi les écouteurs sont-ils toujours connectés au téléphone mobile après l'avoir remis dans le boîtier de charge ?

1. Il n'y a plus d'énergie dans le boîtier de charge. Lorsque le boîtier de charge est déchargé, les écouteurs ne peuvent pas être éteint après l'avoir remis en place.
2. veuillez assurer que l'écouteur est correctement placé dans le boîtier de charge et que la feuille de métal de charge et les broches sont propres. Veuillez essayer de nettoyer le contact de charge entre le boîtier de charge et l'écouteur avec un chiffon doux.

Q5 : Pourquoi la durée d'utilisation ne correspond-elle pas à ce qui est annoncé ?

Une seule charge ne peut pas prendre en charge une utilisation continue pendant les heures 21. Les écouteurs peuvent marcher environ 7 heures (mode normal) par charge, environ 5 heures (mode ANC) et le boîtier de charge fournit 2 charges.

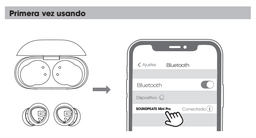
Français

Note

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.
Informations sur les équipements électriques et électroniques
La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.
1. Collecte séparée des anciens appareils
Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
2. Piles et accumulateurs
Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le cadre de l'élimination des anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.
4. Avis de protection des données
Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils informatiques et aux smartphones. Veuillez noter que dans le cas des ordinateurs et smartphones, tout votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.
5. Signification du symbole "poubelle barrée"
Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil correspondant sera séparé du Sedlu non Rté à la fin de sa durée de vie.

Español

Primera vez usando



Abra la caja de carga, saque los dos auriculares, retire la película aislante de los contactos de carga de los auriculares y luego vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga.

1. Abra la caja de carga, saque los dos auriculares, los auriculares se encenderán y entrarán en el modo de emparejamiento; luego las luces roja y blanca del indicador de auricular principal parpadean alternativamente, y la luz blanca del indicador de oído esclavo está siempre encendida ;
2. Encienda el dispositivo Bluetooth y luego seleccione SOUNDPEATS Mini Pro en la lista de Bluetooth para completar el emparejamiento.

Español

Modo ANC

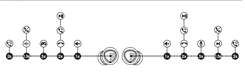
Mantenga presionado el botón táctil del auricular izquierdo durante 1.5S, interruptor de modo normal (Normal Modo)/ reducción de ruido (ANC ON) / paso a través (Pass through)

Reiniciar

1. Elimina la información de emparejamiento de los auriculares del dispositivo.
2. Vuelva a colocar los dos auriculares en la caja de carga y asegúrese de que estén en el estado de carga
3. Luego, mantenga presionados los dos auriculares durante 10 segundos hasta que los indicadores LED rojo y blanco de los dos auriculares parpadeen alternativamente dos veces y se complete el reinicio.

Español

Ejemplo de Producto



Porte des écouteurs

Español

Control

Encender	Automático: abra la tapa de la caja de carga y saque los auriculares Manual: mantenga presionadas las teclas táctiles de los auriculares durante 1.5S
Apagar	Automático: vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga Manual: mantenga presionadas las teclas táctiles de los auriculares durante 10S
Reproducir / Pausar	Haga doble clic en las teclas táctiles de los auriculares
Volumen -	Haga clic en el botón táctil izquierdo del auricular
Volumen +	Haga clic en la tecla táctil derecha del auricular
Siguiente pista	Mantenga presionada la tecla táctil del auricular derecho 1.5S
Responder / colgar una llamada	Toca dos veces el botón táctil del auricular
Rechazar la llamada	Mantenga presionado el botón táctil del auricular 1.5S
Cambiar entre dos llamadas	Mantenga presionado el botón táctil del auricular 2S
Ingrese manualmente al modo de emparejamiento	Mantenga presionado el botón táctil del auricular 6S
Activar asistente de voz	Tres clics en el botón táctil derecho del auricular
Entrar / salir del modo de juego	Tres clics en el botón táctil izquierdo del auricular
Modo normal / Modo de reducción de ruido / Modo transparente	Mantenga presionada la tecla táctil del auricular izquierdo durante 1.5S

Español

Preguntas y respuestas

P1: ¿Qué significa la luz indicadora cuando el auricular se está cargando?

La luz roja siempre está encendida cuando los auriculares se están cargando y luego se apaga después de estar completamente cargados.

P2: ¿Qué significa la luz indicadora de la caja de carga?

100%-50% muestran verde
49%-10% muestran amarillo
10% o menos muestra rojo

Cuando la caja de carga se está cargando, la luz indicadora respira lentamente:
20% o menos luz roja parpadea lentamente
20%-69% luz amarilla parpadea lentamente
70%-99% luz verde parpadea lentamente
La luz 100% verde está siempre encendida

Español

P3: ¿Cómo cargar la caja de carga?

1. Conecte el adaptador de carga tipo C para cargarlo (la corriente de carga no excede 1A).
2. Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, cárguelo al menos una vez cada tres meses.

P4: ¿Por qué los auriculares siguen conectados al teléfono móvil después de volver a colocarlos en la caja de carga?

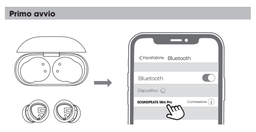
1. No queda energía en la caja de carga. Cuando la caja de carga está agotada, los auriculares no se pueden apagar después de volver a colocarlos en la caja de carga.
2. Asegúrese de que el auricular está colocado correctamente en la caja de carga y que la hoja de metal de carga y las clavijas están limpias. Intente limpiar el contacto de carga entre la caja de carga y el auricular con un paño suave.

P5: ¿Por qué el tiempo de uso no coincide con el que se anuncia?

Una sola carga no puede soportar el uso continuo durante 21 horas. Un auricular de una sola carga (Modo normal) usa aproximadamente 7 horas. (Modo de reducción de ruido) usa alrededor de 5 horas y la caja de carga proporciona 2 cargas.

Italiano

Primo avvio



Apri il coperchio della custodia di ricarica ed estrai entrambi gli auricolari, quindi rimuovi la pellicola isolante e rimettili a posto.

1. Gli auricolari si accoppiano automaticamente tra loro dopo essere stati estratti dal custodia di ricarica. L'indicatore LED sull'auricolare principale lampeggia in rosso e bianco. Il secondo auricolare rimane bianco.
2. Attivare il Bluetooth sul dispositivo e scegliere "SOUNDPEATS Mini Pro" nell'elenco Bluetooth da accoppiare.

Italiano

Modalità di cancellazione attiva del rumore

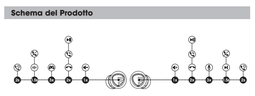
Tenere premuto il pulsante multifunzione dell'auricolare sinistro per 1.5 secondi per passare dalla modalità normale (Normal Mode) alla modalità di eliminazione del rumore (ANC ON) alla modalità trasparenza (pass through).

Ripristina

1. Cancella il record di associazione dal tuo dispositivo.
2. Riposizionare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e assicurarsi che siano in stato di ricarica.
3. Tenere premuti entrambi i pulsantiper 10 secondi finché entrambi i LED non lampeggiano in rosso e bianco due volte, ripristino completato.

Italiano

Schema del Prodotto



Indossare

Italiano

Controllo

Accensione	Automaticamente: apri il coperchio della custodia ed estrai entrambi gli auricolari Manualmente: tenere premuti i pulsanti multifunzione per 1.5 secondi
Spegni	Automaticamente: rimetti entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica Manualmente: tieni premuti i pulsanti multifunzione per 10 secondi
Play/Pause	Tocca due volte il pulante multifunzione
Volume -	Tocca una volta il pulante multifunzione sinistro
Volume +	Tocca una volta il pulante multifunzione destro
Prossima traccia	Tieni premuto il pulante multifunzione destro per 1.5 secondi
Rispondi / Riaggancia la telefonata	Tocca due volte il pulante multifunzione
Rifiuta telefonata	Tieni premuto il pulante multifunzione per 1.5 secondi
Passa da una chiamata all'altra	Tieni premuto il pulante multifunzione per 2 secondi
Accedere manualmente alla modalità di associazione	Tieni premuto il pulante multifunzione per 6 secondi
Attivai l'assistente vocale	Tocca tre volte il pulante multifunzione destro

Italiano

Fragen und Antworten

Entra/esci dalla modalità di gioco	Tocca tre volte il pulante multifunzione sinistro
Modalità di cancellazione attiva del rumore/ Modalità normale / Modalità trasparenza	Tieni premuto il pulante multifunzione sinistro per 1.5 secondi

Domanda e risposta

Domanda 1: cosa significa il LED degli auricolari?

Gli indicatori LED degli auricolari rimangono rossi quando sono in carica, scompaiono quando sono completamente carichi.

Domanda 2: cosa dice il LED sulla custodia di ricarica?

Verde	100%—50%
Giallo	49%-10%
Rosso	Meno del 20%

Durante la ricarica della custodia di ricarica, il LED lampeggia lentamente.

Rosso	Meno del 20%
Giallo	20%-69%
Verde	70%-99%
Soggiorni nel verde	100%

Italiano

Domanda 3: Come caricare il caso?

Utilizzare un adattatore di tipo C per caricare la custodia (corrente non superiore a 1 A).
Si prega di caricare gli auricolari e la custodia almeno una volta ogni 3 mesi quando non vengono utilizzati per un lungo periodo.

Domanda 4: Perché gli auricolari sono ancora collegati al mio telefono dopo averli posizionati?

1. La custodia di ricarica è scarica. La custodia non spegne gli auricolari se la batteria della custodia è scarica.
2. Assicurati che gli auricolari siano ben posizionati nella custodia di ricarica e che i contattori di ricarica sia sugli auricolari che sulla custodia di ricarica siano puliti. Si prega di utilizzare qualcosa come un panno in microfibra per pulire i contattori.

Domanda 5: La durata della batteria non è come pubblicizzato?

Una singola carica non ti darà 21 ore di riproduzione in modo coerente. Gli auricolari funzionano circa 7 ore per carica in modalità normale, 5 ore per carica in modalità di eliminazione del rumore attiva. La custodia di ricarica fornisce altre 2 ricariche.

Italiano

Note

La simbolo di la pattumiera barrata su tre pile o accumulatori significa qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.
Informations sur les équipements électriques et électroniques
La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.
1. Collecte séparée des anciens appareils
Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
2. Piles et accumulateurs
Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le cadre de l'élimination des anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.
4. Avis de protection des données
Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils informatiques et aux smartphones.